



ZURICH®

Le conseguenze finanziarie di un'incapacità di guadagno



Le conseguenze finanziarie di un'incapacità di guadagno

Scoprite sulla base di otto destini di vita reale quali sono gli effetti che un'incapacità di guadagno può avere sulle vostre finanze e sulla vostra vita.



Markus (52 anni) guadagna 80'000 franchi all'anno come **impiegato commerciale** ed è affiliato a una cassa pensioni. In caso di incapacità di guadagno il suo reddito subirebbe una perdita di **26'000 franchi**.

1



Sara (45 anni) guadagna ben **250'000 franchi** all'anno lavorando come **impiegata** di un'azienda tecnologica, ma il suo salario è solo **parzialmente assicurato** contro malattie e infortuni. A seguito di un infortunio il suo reddito si dimezza.

2



Kevin (27 anni) lavora per il 60 per cento come **impiegato part-time** e guadagna 42'000 franchi all'anno. In caso di incapacità di guadagno si troverebbe a dipendere dalle **prestazioni complementari** per garantirsi almeno la copertura delle **spese di sostentamento minime**.

3



Lisa (44 anni) lavora come personal trainer **autonoma** e consegue un reddito annuo di 60'000 franchi. Non è affiliata ad alcuna cassa pensioni. In caso di incapacità di guadagno si troverebbe a dipendere dalle **prestazioni complementari** per garantirsi almeno la copertura delle **spese di sostentamento minime**.

4



Klaus (40 anni) è **immigrato** in Svizzera dalla Germania e guadagna 80'000 franchi all'anno lavorando come **impiegato**. La sua copertura assicurativa si riduce a causa della mancanza di anni di contribuzione. In caso di incapacità di guadagno il suo reddito subirebbe una perdita di **37'000 franchi**.

5



Manuela (21 anni) **studia** a tempo pieno all'Università di Zurigo. In caso di incapacità di guadagno sarebbe costretta a richiedere le **prestazioni complementari** per garantirsi almeno la copertura delle **spese di sostentamento minime**.

6



Marcel (35 anni) si occupa dei suoi figli come **padre a tempo pieno**. A seguito di una malattia non è però più in grado di farlo. Le prestazioni dell'AI coprono sì le spese esterne per la custodia esterna dei bambini, ma non compensano il reddito che avrebbe percepito dopo il rientro al lavoro.

7



Sandra (48 anni) lavora come **impiegata di banca** e guadagna 120'000 franchi all'anno. Ha stipulato un'ipoteca di 560'000 franchi per il suo appartamento di proprietà. In caso di incapacità di guadagno **non sarebbe più in grado di sostenere l'ipoteca**.

8

Impiegato

Markus



Situazione iniziale

Markus (52 anni), celibe, guadagnava 80'000 franchi all'anno come impiegato commerciale in un'impresa di costruzioni e viveva in un moderno appartamento in affitto.

Che cosa è successo?

Markus si è ammalato gravemente. Sono trascorsi due anni, ma non è ancora in grado di svolgere un'attività lucrativa.

Senza protezione: l'appartamento non è più finanziabile

Markus percepisce le prestazioni d'invalidità dall'assicurazione statale per l'invalidità e dalla sua cassa pensioni per un totale di quasi **54'000 franchi**. Per cavarsela con un reddito più basso di ben 26'000 franchi, Markus deve ridurre notevolmente le sue spese. È inoltre costretto a trasferirsi in un appartamento più economico.

Tenore di vita assicurato grazie all'assicurazione contro l'incapacità di guadagno

Prima di ammalarsi Markus aveva stipulato un'assicurazione contro l'incapacità di guadagno che gli versa ora una rendita annua di **12'000 franchi in aggiunta** alle prestazioni dell'assicurazione per l'invalidità e della cassa pensioni. Markus è ben contento di poter rimanere nel suo appartamento e di non raggiungere il suo limite finanziario.

	Senza protezione	Con protezione
AI	26'000	26'000
CP	28'000	28'000
Assicurazione contro l'incapacità di guadagno	–	12'000
Totale delle prestazioni	54'000	66'000
Quota del reddito precedente	68%	83%
Reddito mancante	26'000	14'000

Calcolo delle prestazioni di invalidità

AI

Per il calcolo della rendita è rilevante il reddito medio conseguito a partire dai 21 anni. Supposizione: La media di Markus è inferiore del 10 per cento al suo attuale reddito lordo e ammonta a 72'000 franchi. Poiché ha versato gli oneri sociali senza interruzioni, Markus ha diritto a una rendita completa secondo la scala delle rendite 44.

www.ahv-iv.ch

CP

La prestazione della cassa pensioni si basa sul reddito assicurato calcolato come segue: 80'000 (reddito lordo) – 24'885 franchi (deduzione di coordinamento) = 55'115 franchi. La cassa pensioni di Markus calcola le prestazioni di rischio secondo il «primato delle prestazioni». La rendita ammonta al 50 per cento del reddito assicurato, indipendentemente dall'avere LPP attuale.

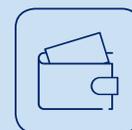


Reddito elevato

Sara

Situazione iniziale

Sara (45 anni) dirigeva il reparto sviluppo di un'azienda tecnologica conseguendo un reddito annuo di 250'000 franchi. Sara è sposata, non ha figli e abita in una casa unifamiliare.



Che cosa è successo?

Sara ha subito un infortunio mentre sciava ed è rimasta gravemente ferita. Sono trascorsi due anni dall'infortunio, ma non è ancora in grado di svolgere un'attività lucrativa.

Senza protezione: reddito dimezzato

L'azienda, ancora giovane, non ha stipulato un'assicurazione complementare alla LAINF per i suoi dipendenti, per cui solo una parte del reddito di Sara è assicurata. Con le prestazioni dell'assicurazione per l'invalidità e dell'assicurazione infortuni, Sara può comunque contare solo sulla **metà del reddito** di cui disponeva prima. È quindi costretta a **ridurre notevolmente le sue spese**. Sta pensando infatti di vendere casa.

Con assicurazione in caso di incapacità di guadagno: Il tenore di vita è assicurato

Sara ha un'assicurazione contro l'incapacità di guadagno. Per fortuna questo le consente di percepire ora una rendita **annua di 60'000 franchi, oltre** alle prestazioni dell'assicurazione contro l'invalidità e dell'assicurazione infortuni. Sara è ben contenta di non essere costretta a vendere casa e di poter mantenere il suo consueto tenore di vita.

	Senza protezione	Con protezione
AI	28'000	28'000
Rendita complementare LAINF	105'000	105'000
Assicurazione contro l'incapacità di guadagno	–	60'000
Totale delle prestazioni	133'000	193'000
Quota del reddito precedente	53%	77%
Reddito mancante	117'000	57'000

Calcolo delle prestazioni di invalidità

LAINF

Il salario massimo assicurato tramite l'assicurazione infortuni obbligatoria per legge (LAINF) è di 148'200 franchi. Se si ha contemporaneamente diritto a una rendita dell'AI, la LAINF dà diritto ad una rendita complementare che va ad aumentare le prestazioni complessive fino a un massimo del 90 per cento del salario assicurato.

Legge federale sull'assicurazione contro gli infortuni

Impiegato part-time

Kevin



Situazione iniziale

Kevin (27 anni), single, lavorava per il 60 per cento in un'azienda tecnologica e guadagnava 42'000 franchi all'anno. Oltre a svolgere la sua attività lavorativa, studiava presso una scuola universitaria professionale.

Che cosa è successo?

Kevin si è ammalato gravemente. Sono trascorsi due anni, ma non è ancora in grado di svolgere un'attività lucrativa.

Senza protezione: dipendenza dalle prestazioni complementari

Percepisce una rendita complessiva di **29'000 franchi** dall'assicurazione statale per l'invalidità e dalla cassa pensioni. Per finanziare almeno le sue **spese di sostentamento minime**, Kevin deve richiedere le **prestazioni complementari** della cassa di compensazione del suo luogo di domicilio.

Libertà finanziaria grazie all'assicurazione contro l'incapacità di guadagno

Kevin non voleva essere esposto al rischio di dipendere da prestazioni complementari per il resto della sua vita e di doversi accontentare del minimo di sussistenza. Per questo motivo ha stipulato per tempo un'assicurazione contro l'incapacità di guadagno nell'ambito del terzo pilastro, che gli eroga **18'000 franchi** all'anno e che gli permette di disporre così di un reddito sostitutivo di **47'000 franchi**.

	Senza protezione	Con protezione
AI	21'000	21'000
CP	8'000	8'000
Prestazioni complementari	9'000	–
Assicurazione contro l'incapacità di guadagno	–	18'000
Totale delle prestazioni	38'000	47'000

Calcolo delle prestazioni di invalidità

AI

Per il calcolo della rendita è rilevante il reddito medio conseguito a partire dai 21 anni. Supposizione: il reddito medio di Kevin è di 40'000 franchi. Poiché ha versato gli oneri sociali senza interruzioni, Kevin ha diritto a una rendita completa secondo la scala delle rendite 44.

CP

Una volta operata la deduzione di coordinamento di 25'095 franchi, il reddito assicurato di Kevin è pari a soli 17'325 franchi. Ne percepisce il 50 per cento sotto forma di rendita.

Prestazioni complementari

Le spese di sostentamento minime ai fini del calcolo del diritto alle prestazioni complementari nel caso di una persona single sono le seguenti: Fabbisogno vitale generale 19'450, affitto max. 13'200, cassa malati (ad es. Cantone Argovia) 5'304. Dal totale di 37'954 franchi si sottraggono le prestazioni dell'AI, della cassa pensioni e degli assicuratori privati.

www.ahv-iv.ch



Lavoratrice autonoma

Lisa

4

Situazione iniziale

Lisa (44 anni) aveva avviato un'attività autonoma come personal trainer e guadagnava 60'000 franchi all'anno.



Che cosa è successo?

Lisa si è ammalata gravemente e nonostante siano trascorsi due anni non è ancora in grado di lavorare.

Senza protezione: una vita al livello minimo di sussistenza

Lisa percepisce ogni anno **24'000 franchi** dall'assicurazione statale per l'invalidità. Non essendo affiliata a nessuna cassa pensioni, ha bisogno di **prestazioni complementari** per garantirsi almeno la copertura delle **spese di sostentamento minime**.

Sollievo finanziario grazie all'assicurazione contro l'incapacità di guadagno

Lisa si era dimostrata previdente compensando la mancata copertura della cassa pensioni con un'assicurazione contro l'incapacità di guadagno nell'ambito del terzo pilastro che ora le eroga **36'000 franchi** all'anno e che le permette di disporre così di un reddito sostitutivo di **60'000 franchi**.

	Senza protezione	Con protezione
AI	24'000	24'000
Prestazioni complementari	14'000	–
Assicurazione contro l'incapacità di guadagno	–	36'000
Totale delle prestazioni	38'000	60'000

Calcolo delle prestazioni di invalidità

AI

Per il calcolo della rendita dell'AI è rilevante il reddito medio conseguito a partire dai 21 anni. Nel caso in esame, si ipotizza un reddito medio di 56'000 franchi. Poiché ha versato gli oneri sociali senza interruzioni, Lisa ha diritto a una rendita completa secondo la scala delle rendite 44.

Prestazioni complementari

Le spese di sostentamento minime ai fini del calcolo del diritto alle prestazioni complementari nel caso di una persona single sono le seguenti: Fabbisogno vitale generale 19'450, affitto max. 13'200, cassa malati (ad es. Cantone Argovia) 5'304. Dal totale di 37'954 franchi si sottraggono le prestazioni dell'AI, della cassa pensioni e degli assicuratori privati.

www.ahv-iv.ch

Immigrato

Klaus



Situazione iniziale

Klaus (40 anni) è immigrato in Svizzera dalla Germania dieci anni fa. Lavorando come impiegato in un'azienda di beni di consumo, guadagnava 80'000 franchi all'anno.

Che cosa è successo?

Klaus si è ammalato. Sono trascorsi due anni, ma non è ancora in grado di svolgere un lavoro.

5

Senza protezione: Rientro nel Paese di origine

A causa della mancanza di anni di contribuzione, la copertura assicurativa di Klaus da parte dell'assicurazione svizzera per l'invalidità è inferiore a quella dei suoi colleghi. Insieme alla rendita riconosciuta dalla cassa pensioni, Klaus percepisce **43'000 franchi**. È costretto a **ridurre notevolmente le sue spese**. Anche se ormai in Svizzera si sente a casa, è costretto a prendere in considerazione l'eventualità di un ritorno in Germania.

Libertà finanziaria grazie all'assicurazione contro l'incapacità di guadagno

Dopo l'immigrazione Klaus aveva stipulato un'assicurazione contro l'incapacità di guadagno che ora gli versa una **rendita annua di 12'000 franchi**, portando il suo reddito complessivo a **55'000 franchi**. Klaus è ben contento di avere un margine di manovra finanziario e di poter decidere liberamente se rimanere in Svizzera o tornare in Germania.

	Senza protezione	Con protezione
AI	15'000	15'000
CP	28'000	28'000
Assicurazione contro l'incapacità di guadagno	–	12'000
Totale delle prestazioni	43'000	55'000
Quota del reddito precedente	54%	69%
Reddito mancante	37'000	25'000

Calcolo delle prestazioni di invalidità

AI

Per il calcolo della rendita AI sono rilevanti i contributi versati in Svizzera a partire dai 21 anni di età. A causa dei contributi mancanti tra i 21 e i 29 anni di età, Klaus ha solo 10 anni contributivi rispetto ai 19 totali. La sua rendita, quindi, si determina sulla base della scala 24 della tabella delle rendite e nel caso di un reddito annuo medio di 80'000 franchi ammonta a 15'144 franchi (stato al 2019). Se Klaus avesse lavorato in Svizzera senza interruzioni tra i 21 e i 29 anni per un salario annuo di 65'000 franchi, il suo reddito medio sarebbe stato di 73'000 franchi. La sua rendita dell'AI sarebbe quindi di 26'616 franchi, vale a dire di circa 11'000 franchi in più.

www.ahv-iv.ch

CP

La prestazione della cassa pensioni di Klaus si basa sul reddito assicurato calcolato come segue: 80'000 (reddito lordo) – 25'095 (deduzione di coordinamento) = 54'905 franchi. La cassa pensioni di Klaus calcola le prestazioni di rischio secondo il primato delle prestazioni. Indipendentemente dal suo avere LPP attuale, percepisce una rendita pari al 50 per cento del reddito assicurato di CHF a 27'453 franchi. Se la cassa pensioni dovesse applicare il primato dei contributi, la rendita da essa erogata risentirebbe della mancanza di anni di contribuzione.

Ulteriori prestazioni

A certe condizioni Klaus avrebbe anche diritto a una prestazione d'invalidità da parte di un'assicurazione sociale tedesca, diritto che deve però essere verificato.



Studentessa

Manuela

Situazione iniziale

Manuela (21 anni) studiava a tempo pieno all'Università di Zurigo.



6

Che cosa è successo?

Manuela si è ammalata gravemente. Sono trascorsi due anni, ma non è ancora in grado di continuare gli studi o di intraprendere un'attività lucrativa.

Senza protezione: una vita senza margine di manovra finanziario

Come studentessa a tempo pieno, Manuela non era affiliata a nessuna cassa pensioni. Percepisce una rendita dell'AI di **19'000 franchi all'anno** e dipende dalle **prestazioni complementari** per garantirsi almeno la copertura delle **spese di sostentamento minime**.

Indipendenza permanente grazie all'assicurazione contro l'incapacità di guadagno

Manuela non voleva rischiare di dover condurre una vita intera contando solo sul minimo di sussistenza. Per questo motivo ha stipulato un'assicurazione contro l'incapacità di guadagno nell'ambito del terzo pilastro, che ora aumenta il suo reddito sostitutivo di **36'000 all'anno fino a 55'000 franchi**.

	Senza protezione	Con protezione
AI	19'000	19'000
Prestazioni complementari	19'000	–
Assicurazione contro l'incapacità di guadagno	–	36'000
Totale delle prestazioni	38'000	55'000

Calcolo delle prestazioni di invalidità

AI

Le persone colpite da incapacità di guadagno prima dei 25 anni sono considerate invalidi precoci e percepiscono una rendita dell'AI pari al 133 per cento della rendita minima completa.

Prestazioni complementari

Le spese di sostentamento minime ai fini del calcolo del diritto alle prestazioni complementari nel caso di una persona single sono le seguenti: Fabbisogno vitale generale 19'450, affitto max. 13'200, cassa malati (ad es. Cantone Argovia) 5'304. Dal totale di 37'954 franchi si sottraggono le prestazioni dell'AI, della cassa pensioni e degli assicuratori privati.

www.ahv-iv.ch

Padre a tempo pieno

Marcel



Situazione iniziale

Marcel (35 anni) si prendeva totalmente cura dei suoi due figli. Sua moglie Heidi lavora come impiegata delle FFS e guadagna 80'000 franchi all'anno.

Che cosa è successo?

Marcel si è ammalato gravemente e da allora non è più in grado di prendersi cura dei figli. Inoltre, non può più esercitare un'attività lucrativa.

La rendita AI è appena sufficiente per la custodia esterna dei bambini

Marcel percepisce **43'000 franchi** dall'assicurazione statale per l'invalidità. Con il denaro la famiglia finanzia la custodia dei bambini e l'aiuto domestico che le sono ora necessari. Dopo il venir meno delle rendite per figli, rimangono 24'000 franchi. Molto poco rispetto al reddito derivante dalla prevista ripresa dell'attività lucrativa.

Reddito sostitutivo grazie all'assicurazione contro l'incapacità di guadagno

Marcel è stato previdente stipulando un'assicurazione contro l'incapacità di guadagno. Oltre alle prestazioni dell'AI, percepisce **24'000 franchi all'anno** che migliorano notevolmente la situazione finanziaria della famiglia. Anche le conseguenze finanziarie a lungo termine di un'incapacità di guadagno prolungata sono così ammortizzate.

	Senza protezione	Con protezione
AI	24'000	24'000
Rendite per figli	19'000	19'000
Assicurazione contro l'incapacità di guadagno	–	24'000
Totale delle prestazioni	43'000	67'000

Calcolo delle prestazioni di invalidità

AI

Per il calcolo della rendita dell'AI è rilevante il reddito medio conseguito a partire dai 21 anni. Per Marcel si ipotizza un reddito medio di 56'000 franchi da precedenti attività lavorative.

Rendite per figli

Le rendite per figli terminano compiuto il 18° anno di età se il figlio si trova in formazione, e comunque al più tardi al 25° anno di età.

Prestazioni complementari

Per il calcolo del diritto si prendono in considerazione i $\frac{2}{3}$ del reddito da attività lucrativa del coniuge (= 53'333 franchi). Il diritto a prestazioni complementari non sussiste in quanto il reddito familiare calcolato ($42'595 + 53'333 = 95'928$) supera il minimo di sussistenza stabilito per le famiglie con due figli (77'643 franchi). Esso è stabilito in: Fabbisogno vitale 49'515, affitto max. 15'000, cassa malati 13'128. Per le coppie sposate senza figli, il minimo di sussistenza è di 55'000 franchi. Marcel non ha quindi diritto a prestazioni complementari nemmeno dopo il venir meno delle rendite per figli.

www.ahv-iv.ch



Beneficiaria di credito

Sandra

8

Situazione iniziale

Sandra (48 anni) lavorava come impiegata di banca e guadagnava 120'000 franchi all'anno. Possiede un appartamento di proprietà per 800'000 franchi, gravato da un'ipoteca di 560'000 franchi.



Che cosa è successo?

Sandra si è ammalata ed ha subito un'incapacità di guadagno permanente.

Senza protezione: L'ipoteca non è più sostenibile

Dall'assicurazione statale per l'invalidità e dalla sua cassa pensioni percepisce complessivamente circa **76'000 franchi**. A parere della banca l'ipoteca **non è più sostenibile**.

Sostenibilità garantita grazie all'assicurazione contro l'incapacità di guadagno

Per fortuna Sandra si è dimostrata previdente stipulando un'**assicurazione contro l'incapacità di guadagno** che aumenta il suo reddito sostitutivo di 32'000 franchi fino a 108'000 franchi. L'ipoteca è **così ancora sostenibile**. Sandra è ben contenta di poter conservare l'appartamento.

	Senza protezione	Con protezione
AI	28'000	28'000
CP	48'000	48'000
Assicurazione contro l'incapacità di guadagno	–	32'000
Totale delle prestazioni	76'000	108'000

Calcolo delle prestazioni di invalidità e della sostenibilità

AI

Per il calcolo della rendita è rilevante il reddito medio conseguito a partire dai 21 anni. Ipotesi: il reddito medio di Sandra è superiore a 85'320 à di rendita massima completa.

www.ahv-iv.ch

CP

La cassa pensioni di Sandra assicura anche le componenti salariali che eccedono il regime obbligatorio LPP e calcola le prestazioni di rischio secondo il «primato delle prestazioni». La rendita corrisponde, indipendentemente dall'attuale avere LPP, al 50 per cento del suo reddito assicurato. Reddito assicurato: 120'000 (reddito lordo)–25'095 (deduzione di coordinamento) → 94'905 franchi. Rendita → 47'453 franchi.

Sostenibilità

A parere della banca di Sandra, l'ipoteca è sostenibile se i costi complessivi non superano il 35 per cento del reddito disponibile.

I costi complessivi, costituiti dal tasso calcolatorio (5 per cento dell'ipoteca) e dai costi di manutenzione ed accessori (1 per cento del valore dell'immobile), ammontano a 36'000 franchi. Supposizione: alla concessione dell'ipoteca, il reddito disponibile di Sandra (salario lordo meno gli oneri sociali e i contributi alla cassa pensioni) ammonta a 108'000 franchi. La sostenibilità è dunque garantita con il 33 per cento. Senza una protezione supplementare, il reddito disponibile in caso di incapacità di guadagno si ridurrebbe a 76'000 franchi, superando così la soglia di sostenibilità del 35 per cento.

Ulteriori informazioni

Assicurazione per l'invalidità (AI)

- Tutte le persone con domicilio o lavoro in Svizzera sono obbligate ad assicurarsi presso l'AI.
- Hanno diritto alle prestazioni dell'AI le persone che sono limitate nella loro capacità di guadagno o nelle loro mansioni attuali.
- L'importo della rendita dipende dal reddito medio conseguito dall'età di 21 anni e si situa tra i 14'340 e i 28'680 franchi all'anno per una durata contributiva completa.
- La rendita dell'AI viene ridotta di almeno $\frac{1}{44}$ per ogni anno di contribuzione mancante a partire dal 21° anno di età.
- Per ogni figlio minore (o max. fino al compimento dei 25 anni se il figlio è ancora in formazione), la rendita dell'AI («rendita per figli») aumenta del 40 per cento della rendita originaria.
- Se una persona ha necessità di aiuto o cure possono aggiungersi altre prestazioni come «assegno per grandi invalidi» o «contributo per l'assistenza».
- Per i cittadini della Svizzera, dell'UE o di un Paese con cui la Svizzera ha concluso una convenzione di sicurezza sociale, il diritto alle prestazioni sussiste anche al di fuori del territorio svizzero.

Cassa pensioni (LPP)

- I dipendenti con un salario annuo lordo superiore a 21'510 franchi sono assicurati nella previdenza professionale.
- I salari fino a un massimo di 86'040 franchi sono obbligatoriamente assicurati secondo la LPP.
- Per il calcolo del salario assicurato si sottrae dal salario a titolo di deduzione di coordinamento l'importo di 25'095 franchi.
- In caso d'incapacità di guadagno viene versata una rendita, il cui importo corrisponde all'aver di vecchiaia disponibile e ai futuri accrediti di vecchiaia infruttiferi, moltiplicati per l'aliquota di conversione LPP applicabile.
- Spesso accade che per calcolare le prestazioni di rischio si applichi, in luogo del primato dei contributi così come descritto, il primato delle prestazioni in base al quale la rendita assicurata viene calcolata in percentuale del salario assicurato.
- Ogni figlio dà diritto a una rendita per figli pari al 20 per cento della rendita d'invalidità.

Assicurazione infortuni (LAINF)

- Le persone che lavorano in Svizzera sono obbligatoriamente assicurate contro gli infortuni, mentre con un carico di lavoro superiore a 8 ore settimanali sono coperti anche gli infortuni non professionali.
- L'assicurazione infortuni copre, tra l'altro, le spese di cura e la perdita di salario.
- Le prestazioni della LAINF in caso d'incapacità di guadagno ammontano all'80 per cento del guadagno assicurato. Se anche l'AI versa una rendita, la LAINF aumenta la prestazione complessiva fino a un massimo del 90 per cento del guadagno assicurato. Il guadagno massimo assicurato dalla LAINF è di 148'200 franchi.
- Le persone non affiliate alla LAINF sono assicurate contro gli infortuni dalla cassa malati (LAMal) che, tuttavia, copre solo le spese di cura e non la perdita di guadagno.

Prestazioni complementari (PC)

- Le PC vanno ad integrare quelle di AI, LPP e LAINF, laddove non siano coperte le spese di sostentamento minime.
- Domicilio e soggiorno devono essere in Svizzera. Il diritto decade in caso di trasferimento all'estero.
- Per avere diritto alle prestazioni, gli stranieri provenienti da un Paese extra-UE devono aver vissuto in Svizzera per almeno dieci anni ininterrottamente.
- Le PC sono erogate dal Cantone. In caso di cambiamento di Cantone, il diritto viene rivalutato e può discostarsi dalla valutazione precedente.
- Le PC devono essere richieste e il diritto comprovato. Vi è inoltre l'obbligo di comunicare le variazioni della propria situazione personale e finanziaria.
- Patrimonio e immobili sono computati al reddito una volta dedotte le parti non computabili e vanno a ridurre il diritto alle PC.
- In sede di verifica del diritto viene preso in considerazione il reddito del coniuge.

Aggiornate a gennaio 2021

- www.ahv-iv.ch
- *Legge federale sull'assicurazione contro gli infortuni*

L'assicurazione contro l'incapacità di guadagno nell'ambito del terzo pilastro può essere utilizzata per assicurare il reddito con prestazioni supplementari.

Zurigo Compagnia di Assicurazioni sulla Vita SA
Hagenholzstrasse 60, 8050 Zurigo
Telefono 0800808080, www.zurich.ch

ZH27104i-2011

